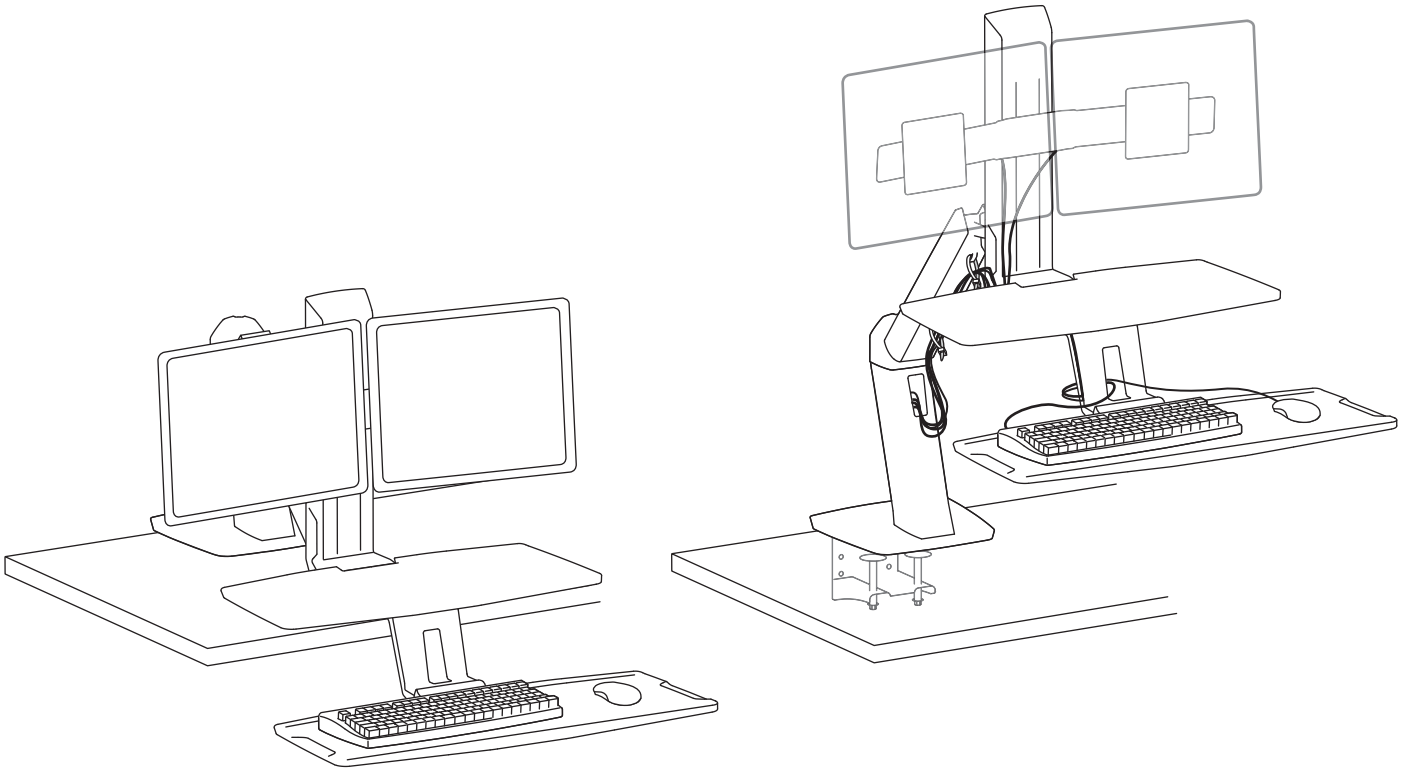


FRANÇAIS

Pour toute question concernant la garantie ou le service client, consultez www.ergotron.com/warranty

Pour les numéros de téléphone du service client local, visitez : http://contact.ergotron.com

Pour la dernière version du Guide d'installation de l'utilisateur, visitez : www.ergotron.com.

User's Guide - English
Guía del usuario - Español
Manuel de l'utilisateur - Français
Gebruikersgids - Deutsch
Benutzerhandbuch - Nederlands
Guida per l'utente - Italiano
Användarhandbok - svenska
ユーザーガイド : 日本語
用户指南 ： 汉语

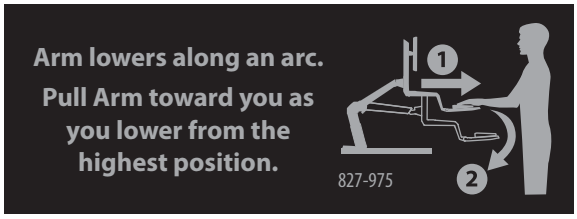
Includes Constant Force™ Technology

www.ergotron.com
USA 1-800-888-8458
Europe +31 (0)33-45 45 600
China 400-120-3051

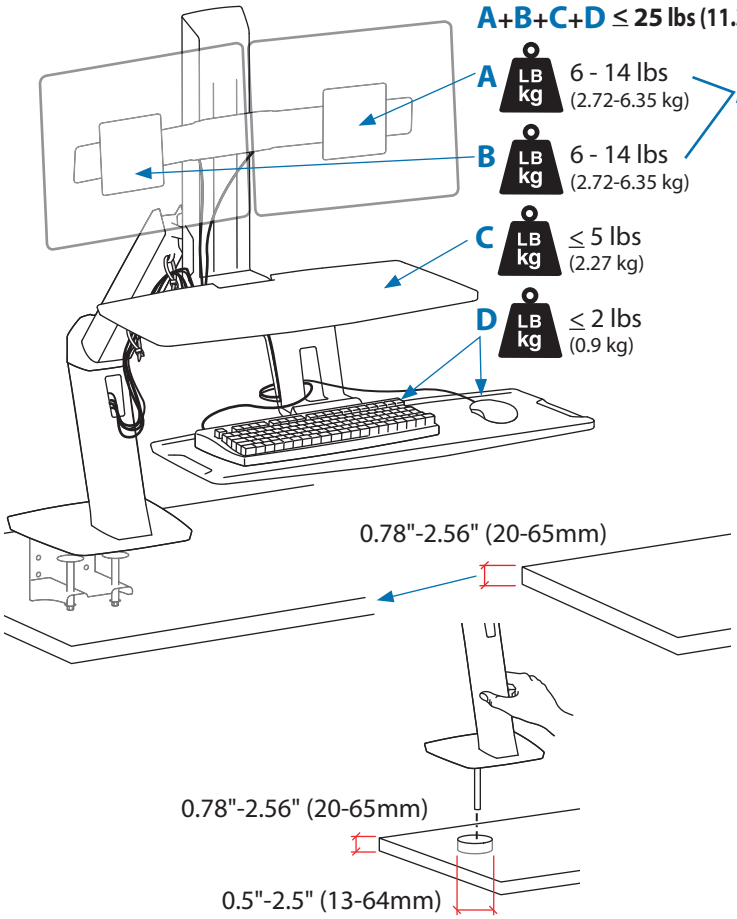
Avertissement : Dans la mesure où les matériaux des surfaces de montage varient, vous devez impérativement vous assurer que la surface est suffisamment solide pour supporter le produit et l'équipement monté.

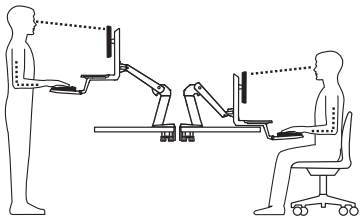
Réglez la hauteur de votre bureau (ou de votre chaise et repose-pied) de manière à ce que le clavier soit à la hauteur de votre coude en position assise, pour garantir une position ergonomique et votre confort au travail.

Attention :
Pour éviter de risquer de pincer les câbles, il est important de suivre les instructions d'acheminement des câbles de ce manuel. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels et/ou des blessures.

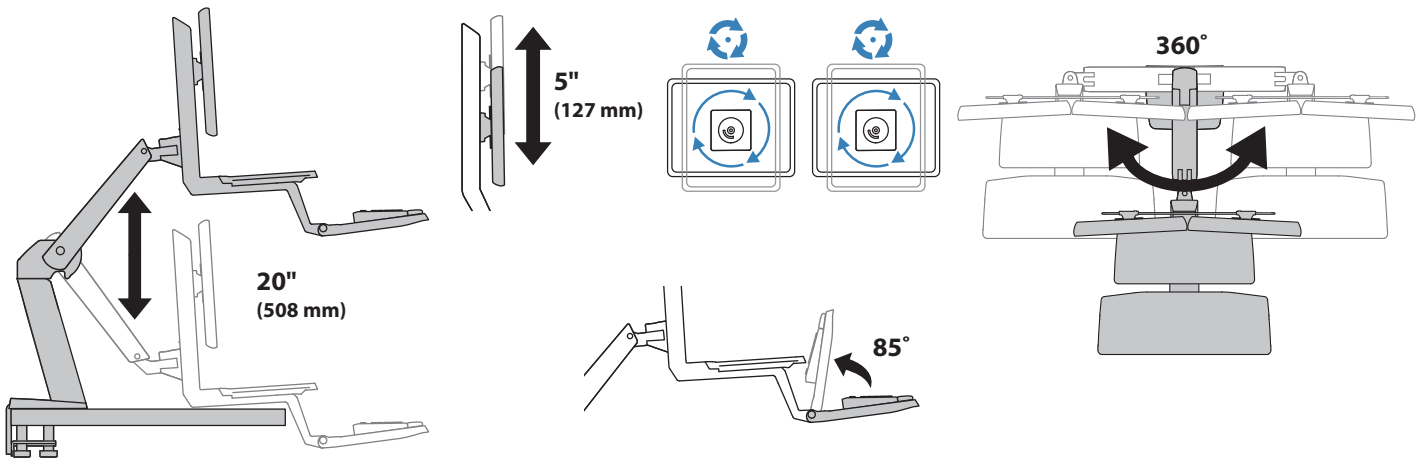


Le bras s'abaisse en suivant un arc. Tirez le bras vers vous pour l'abaisser à partir du sommet de sa course.



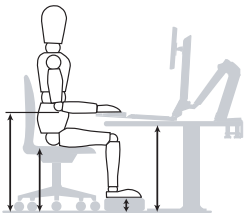


Important ! Vous devez ajuster le produit une fois l'installation terminée. Assurez-vous que l'équipement est correctement installé sur le produit avant de procéder aux ajustements. Ce produit doit pouvoir être déplacé sans difficulté sur toute la plage de mouvement et rester immobilisé à l'endroit où il est réglé. Si le mouvement est trop facile ou trop difficile, ou si le produit ne reste pas dans les positions souhaitées, procédez selon les instructions de réglage pour harmoniser les mouvements. En fonction de votre produit et du réglage, plusieurs tours peuvent s'avérer nécessaire pour remarquer la différence. Chaque fois qu'une pièce d'équipement est ajoutée ou retirée de ce produit, affectant en conséquence le poids de la charge montée, vous devez répéter ces étapes de réglage afin de garantir une utilisation sécurisée et optimale du produit.

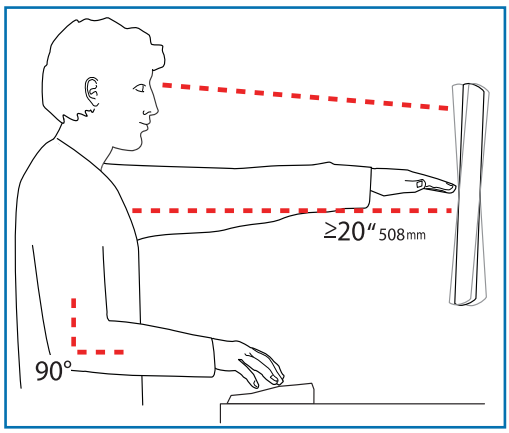


FRANÇAIS

Ajustez votre station de travail en fonction de VOS besoins !



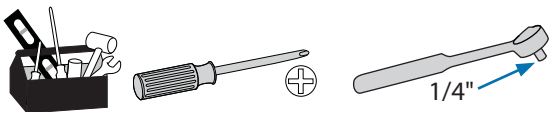
Apprenez-en plus sur l'utilisation ergonomique d'un ordinateur sur :
www.computingcomfort.org



Hauteur **Positionnez l'écran du haut légèrement en dessous du niveau du regard.**
Positionnez le clavier à peu près à la même hauteur que vos coudes, pour que vos poignets soient à plat.
Distance **Positionnez l'écran à un bras de distance de votre visage, à au moins 508 mm (20 pouces).**
Positionnez le clavier assez près pour que vos coudes forment un angle de 90°.
Angle **Inclinez l'écran pour ne pas être ébloui.**
Inclinez le clavier vers l'arrière de 10° pour que vos poignets soient à plat.

Pour réduire la fatigue
Respirez - Respirez profondément par votre nez.
Clignez des yeux - Clignez souvent des yeux pour ne pas avoir les yeux secs.
Faites des pauses • 2 à 3 minutes toutes les 20 minutes • 15 à 20 minutes toutes les 2 heures.

	A	B	C	D	E	F
1	1x	1x		1x Sterile Alcohol Prep	2x	12x M4 x 10mm
2	1x	1x				8x M4 x 10mm
3	1x			2x M4x16mm		
4	1x 8mm 1/4"	1x		4x M6 x 6mm		2x
5	2x M5 x 35mm	2x M4 x 5mm	4x		1x 4 mm	8x
6	1x				2x M6 x 45mm	
7	1x	2x M4 x 8mm		1x	1x	1x



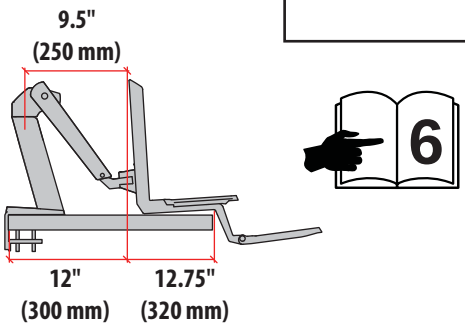
FRANÇAIS

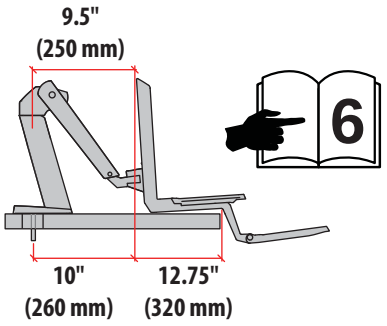
1 Extension du bras et taille du bureau :

Le plateau du clavier est conçu pour dépasser du bord de votre bureau. Vous pouvez, si besoin est, allonger l'extension du bras en fonction de la taille de votre bureau. Pour déterminer si vous avez besoin d'allonger l'extension du bras, reportez-vous aux 4 dimensions de bureau ci-dessous :

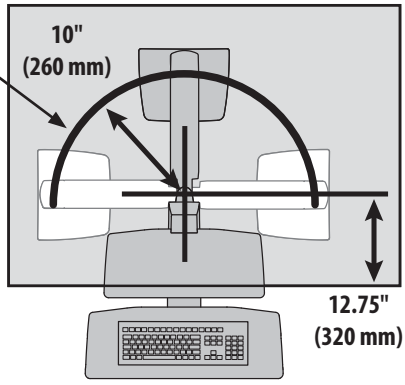
PINCE ŒILLET

ATTENTION : Le socle doit être placé complètement sur la surface de bureau. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels ou des blessures.





Le passe-câble peut être situé n'importe où le long de cet arc.

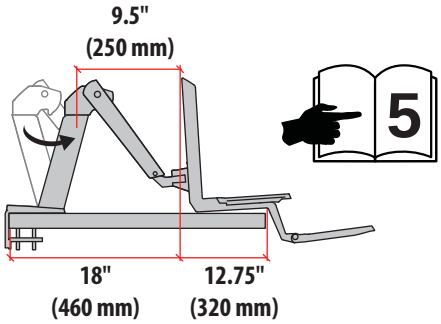


PINCE 1

2 ŒILLET

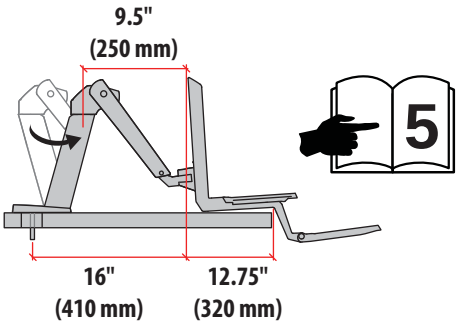
PINCE 3
Allongement de l'extension du bras

Pour allonger l'extension du bras, suivez les instructions de la page suivante.

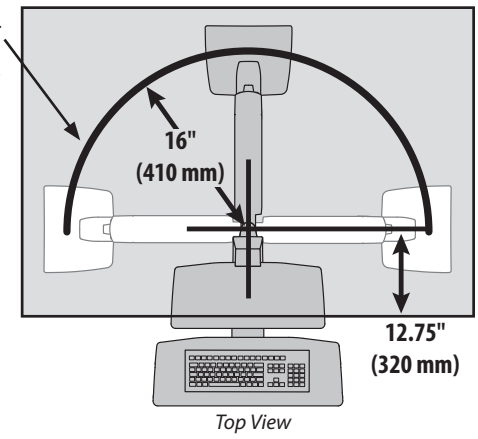


4 ŒILLET
Allongement de l'extension du bras

Pour allonger l'extension du bras, suivez les instructions de la page suivante.

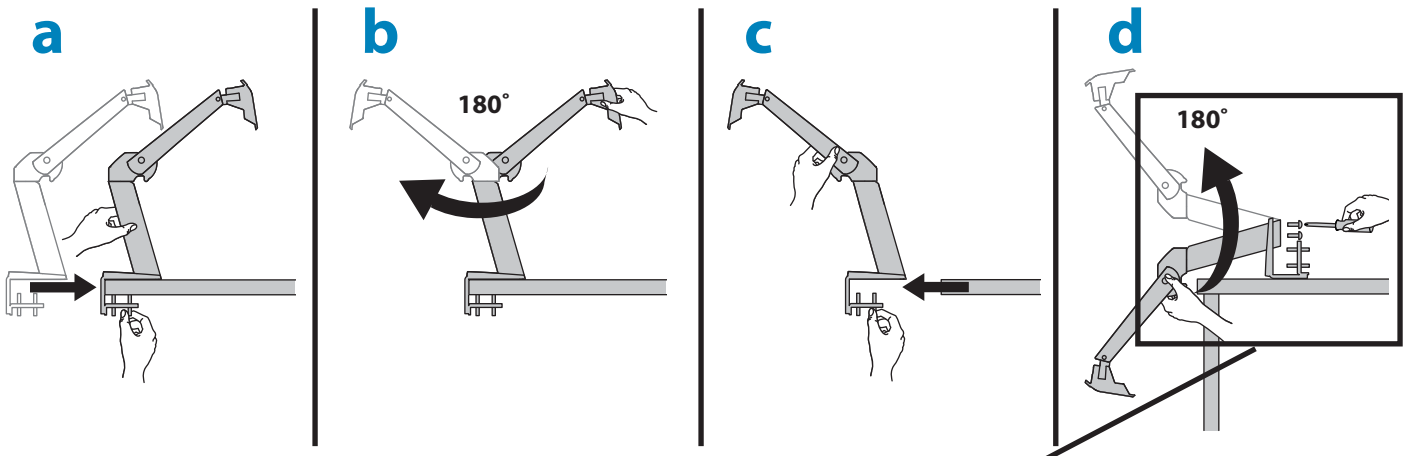


Le passe-câble peut être situé n'importe où le long de cet arc.



FRANÇAIS

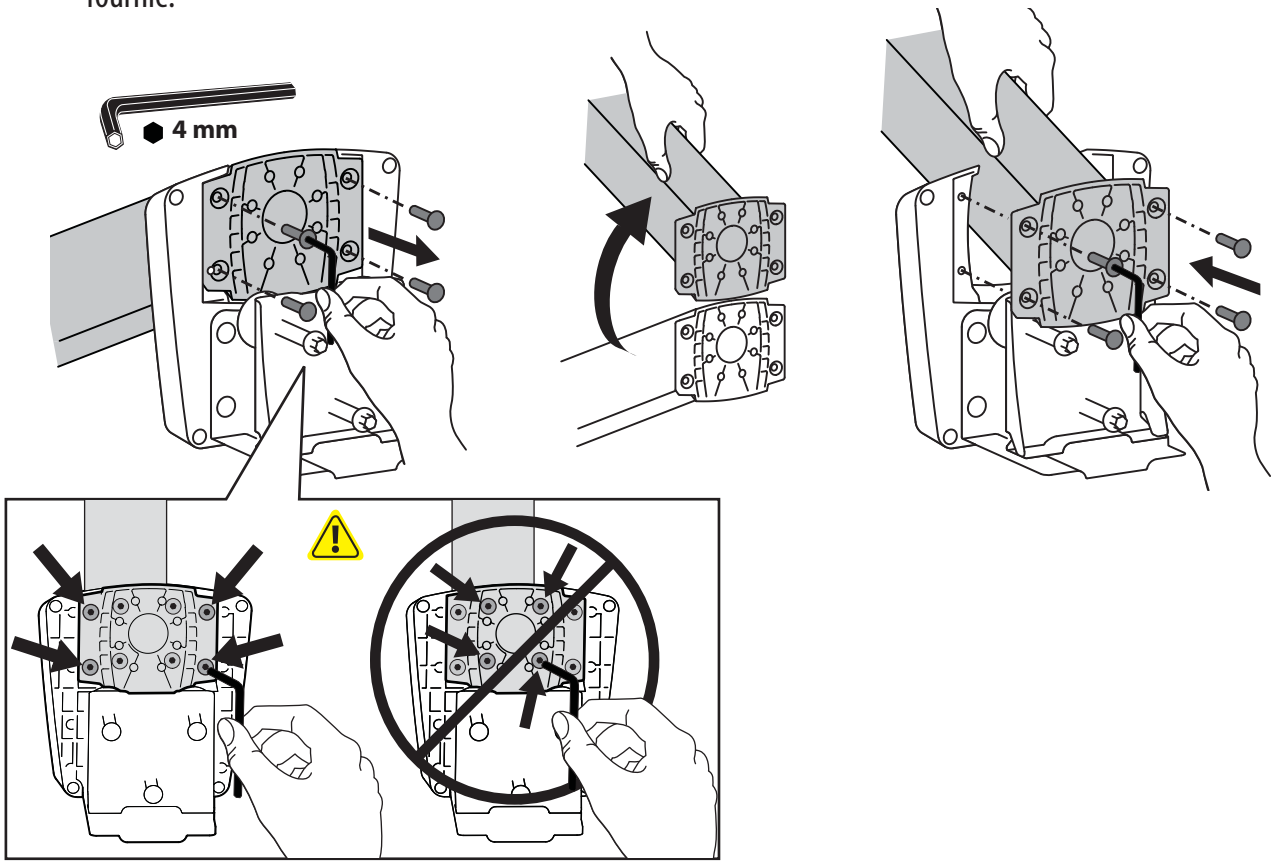
Comment allonger l'extension du bras.



d1 Retirez les 4 vis à la base en utilisant la clé Allen de 4 mm fournie.

d2 Inversez la base (faites-la tourner de 180 degrés.

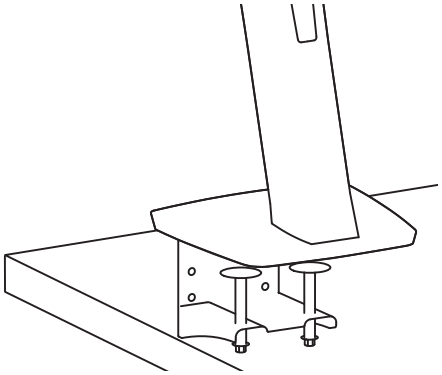
d3 Réinsérez les 4 vis et serrez-les avec la clé Allen de 4 mm.



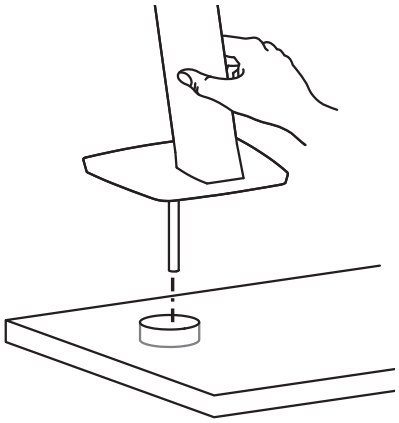
FRANÇAIS

2

PINCE



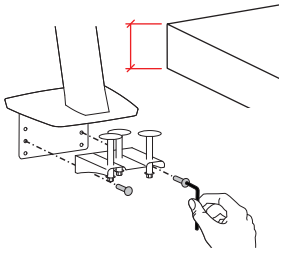
ŒILLET



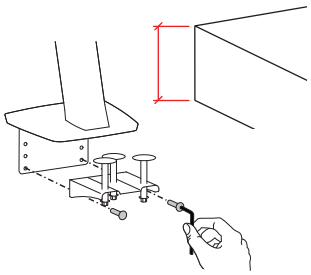
ÉPAISSEUR DU BUREAU

4 mm

0.78"-1.78" (20-45mm)



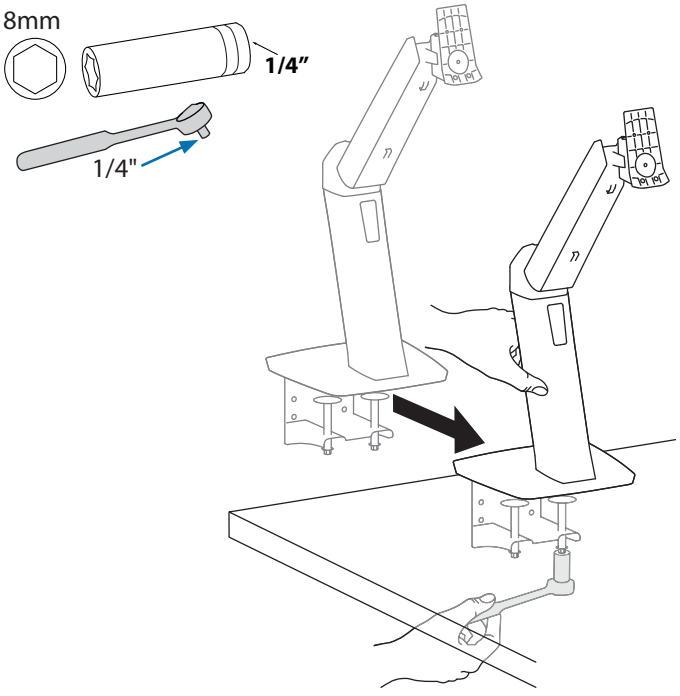
1.70"-2.56" (43-65mm)



8mm

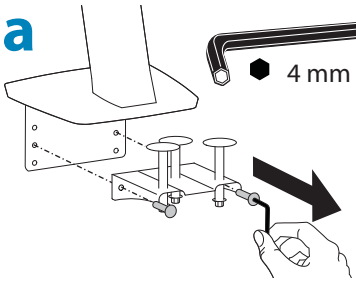
1/4"

1/4"



a

4 mm



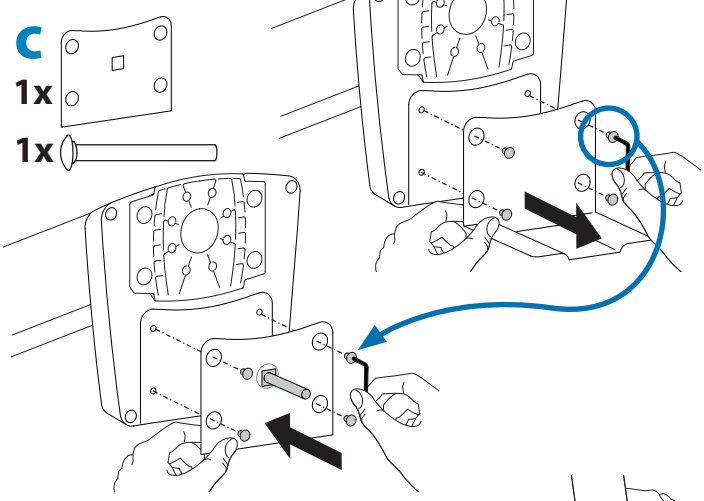
b

4 mm

c

1x

1x

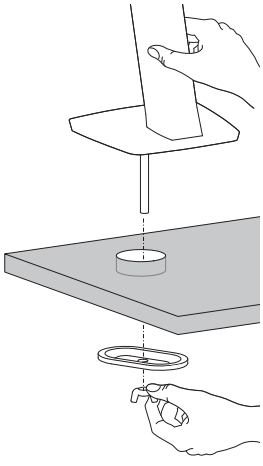


d

1x

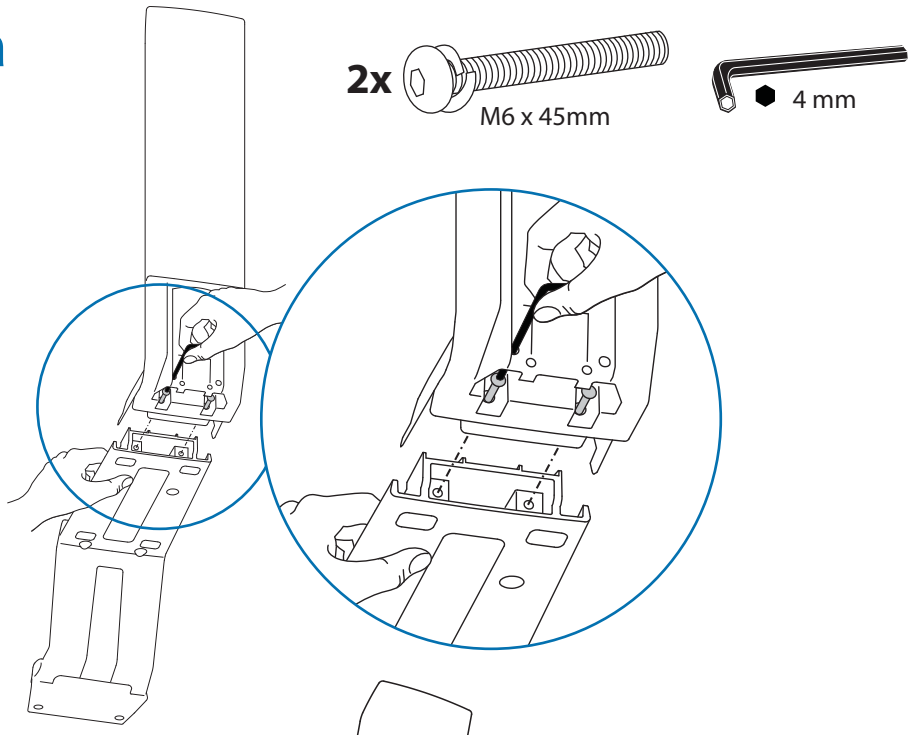
1x

ATTENTION : Le boulon doit être centré dans le trou.

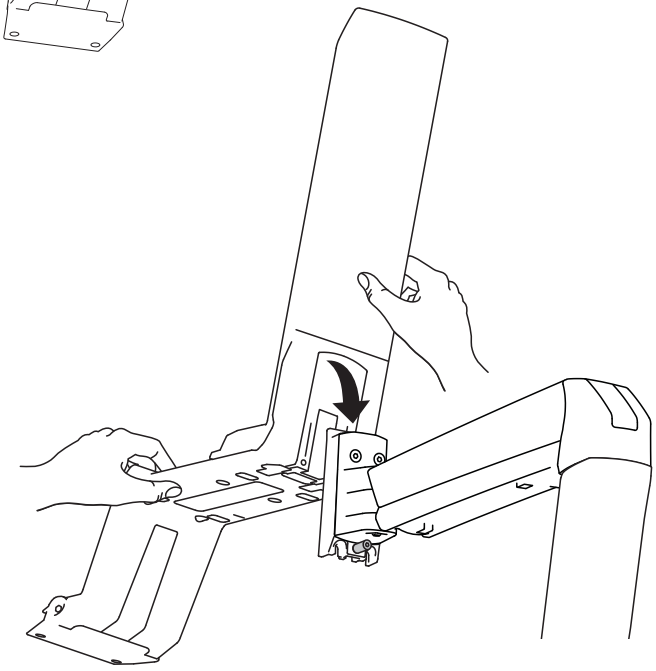


FRANÇAIS

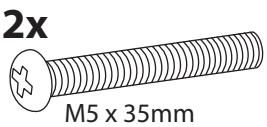
3 a

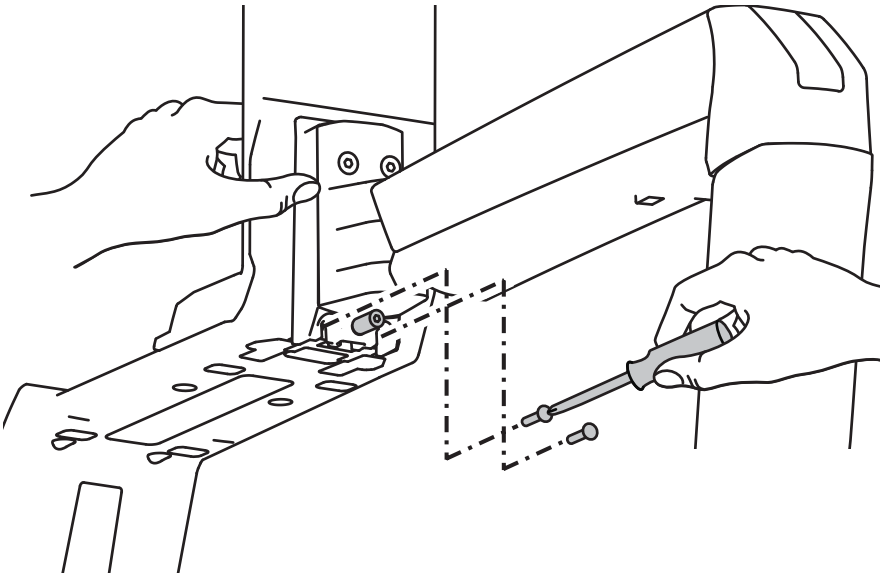


b



c



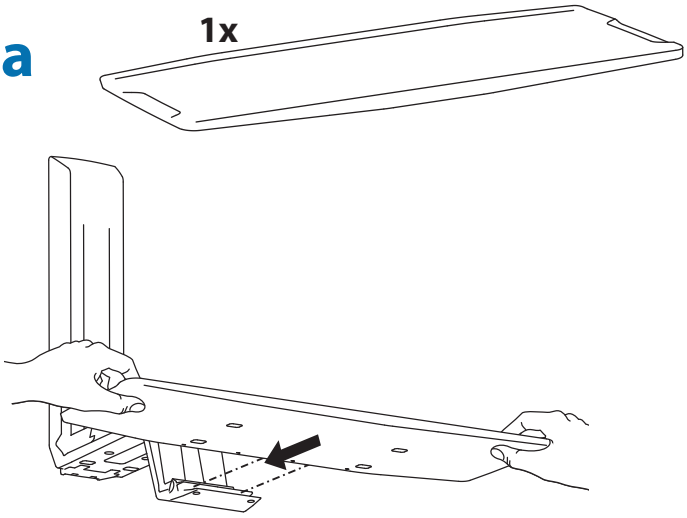


AVERTISSEMENT !
Les vis doivent être serrées pour sécuriser le produit. Le non-respect de ces instructions peut créer une situation instable et endommager le matériel ou causer des blessures.

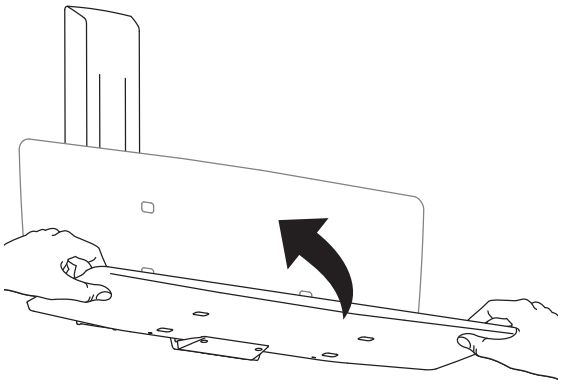
FRANÇAIS

4 a

1x



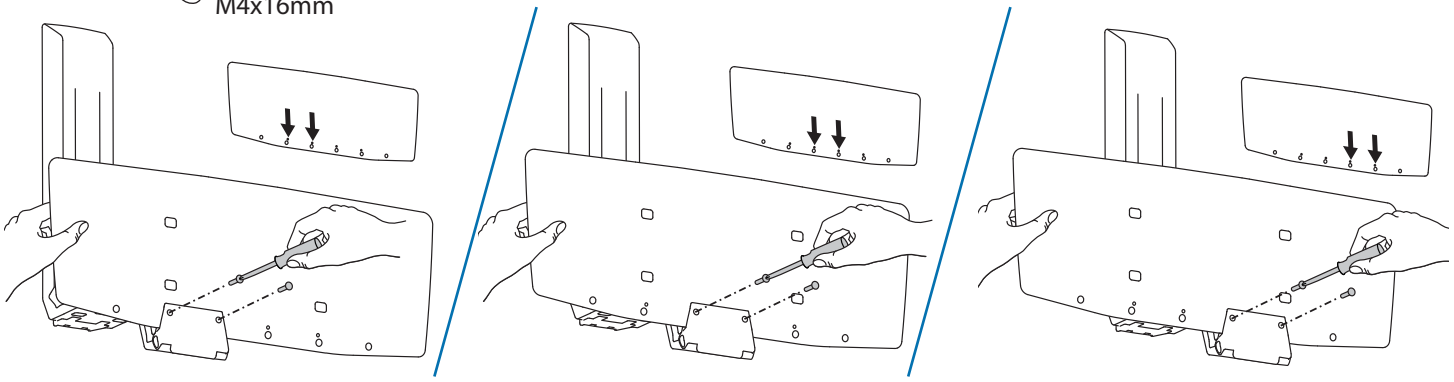
b



c

2x

M4x16mm

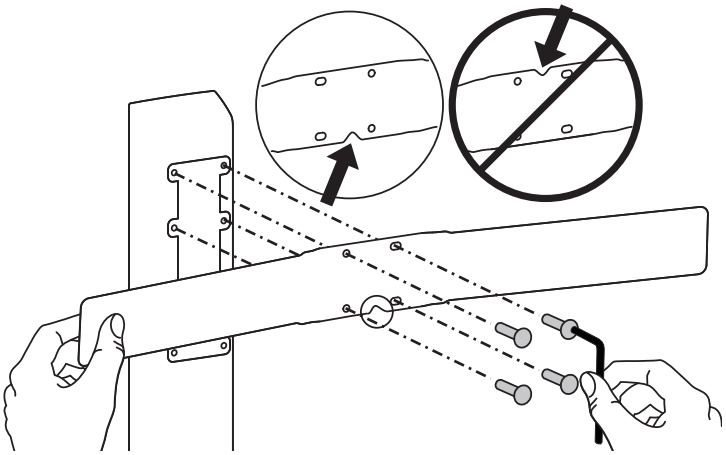


5

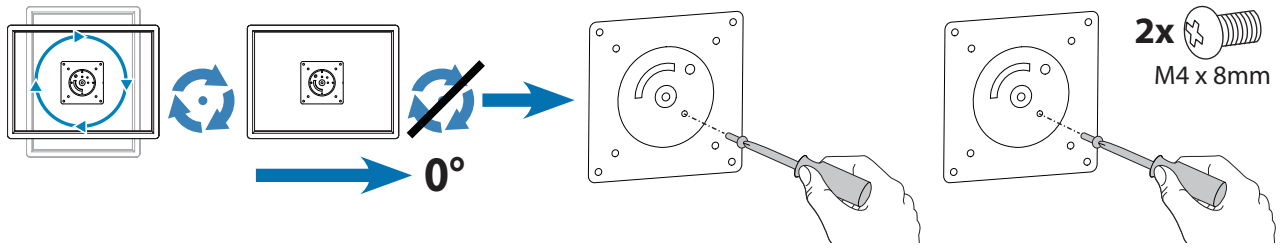
4 mm

4x

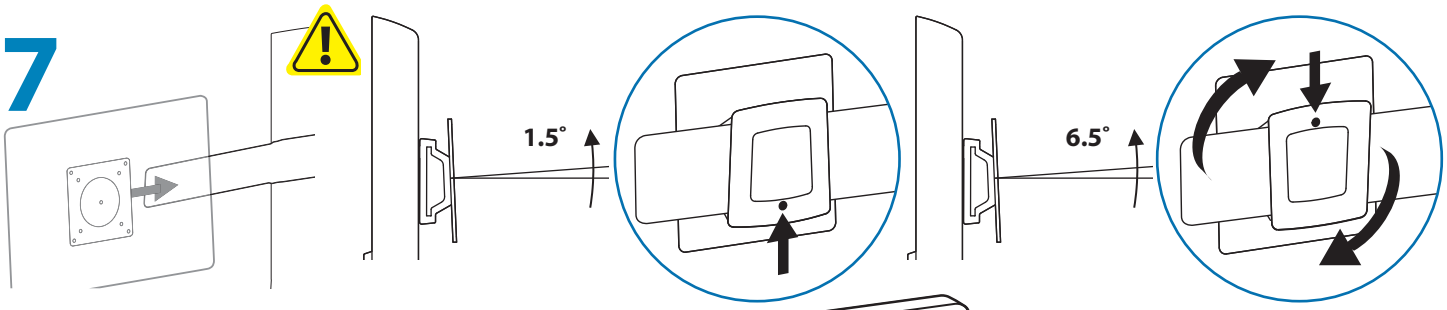
M6 x 6mm

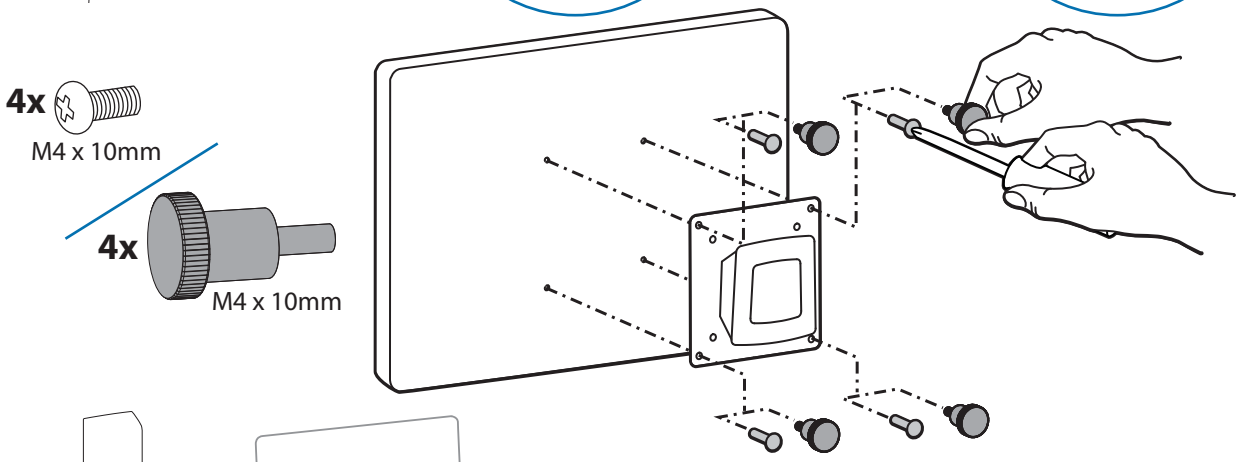


6

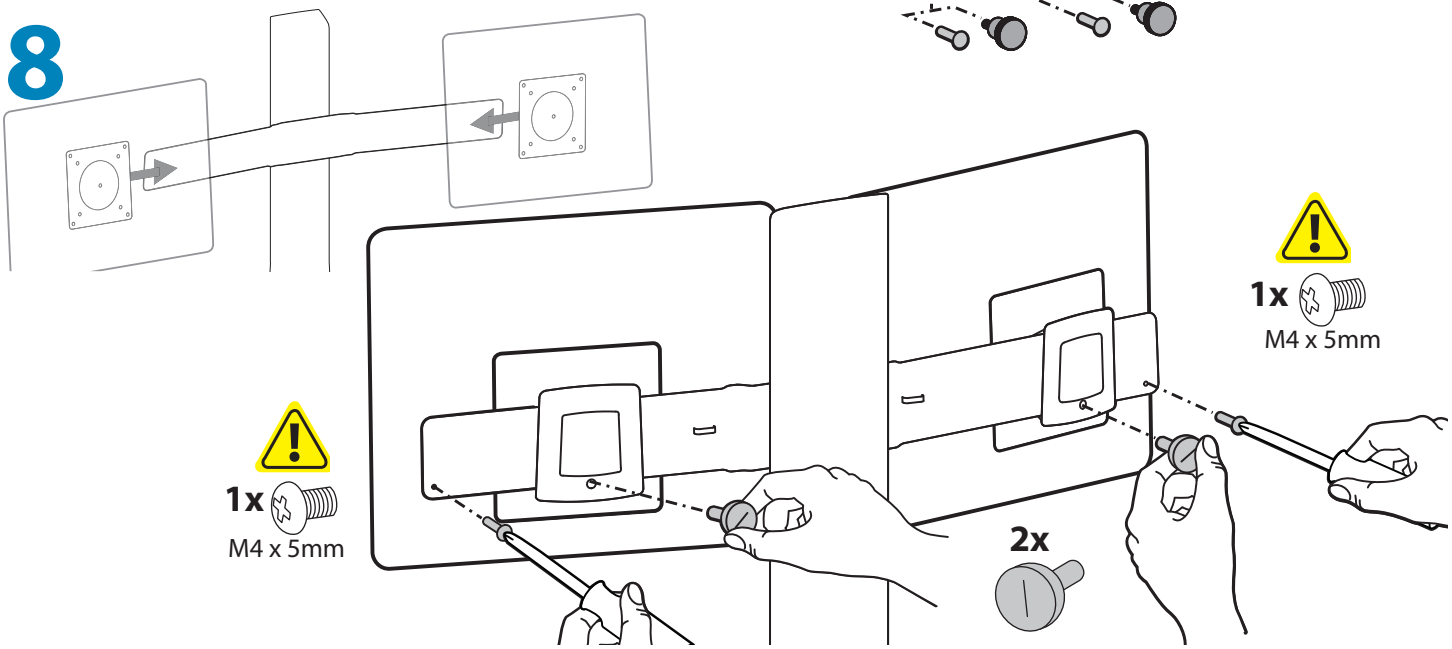


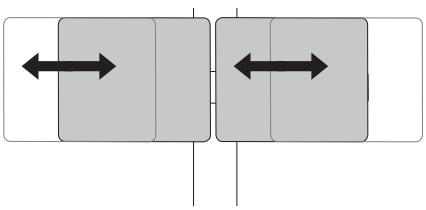
7

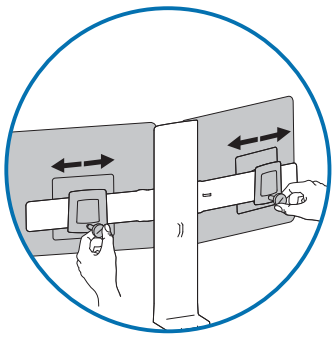


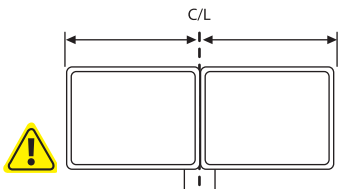


8



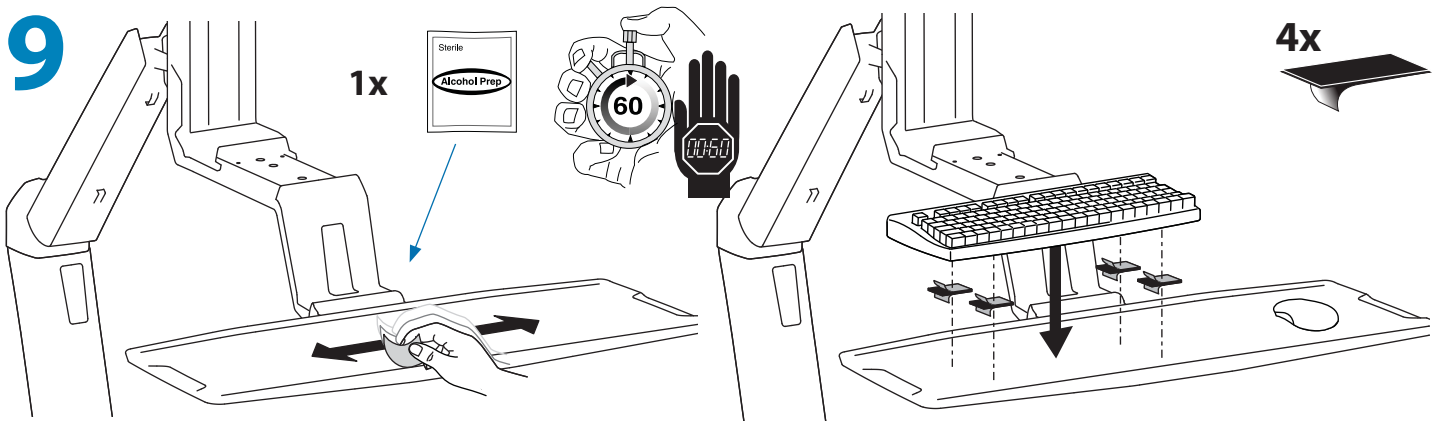




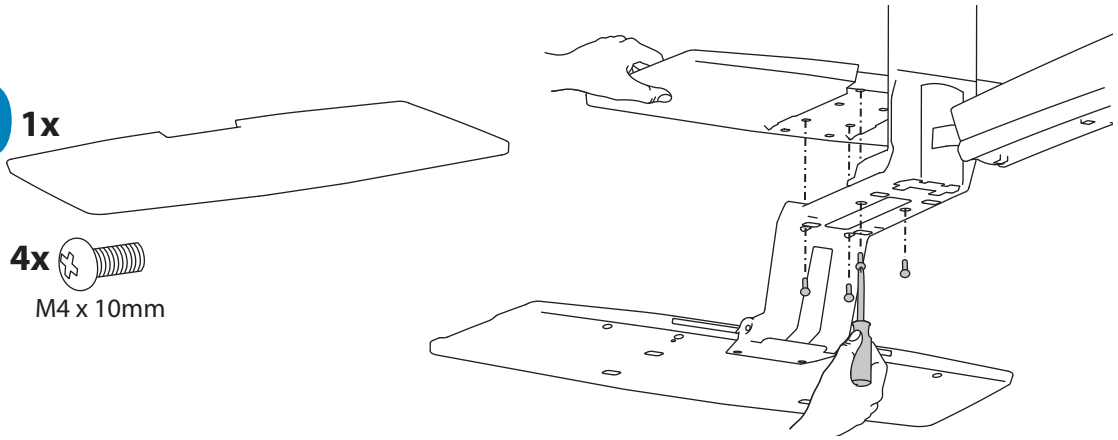


Centrez la largeur totale du matériel monté sur le montant.

9



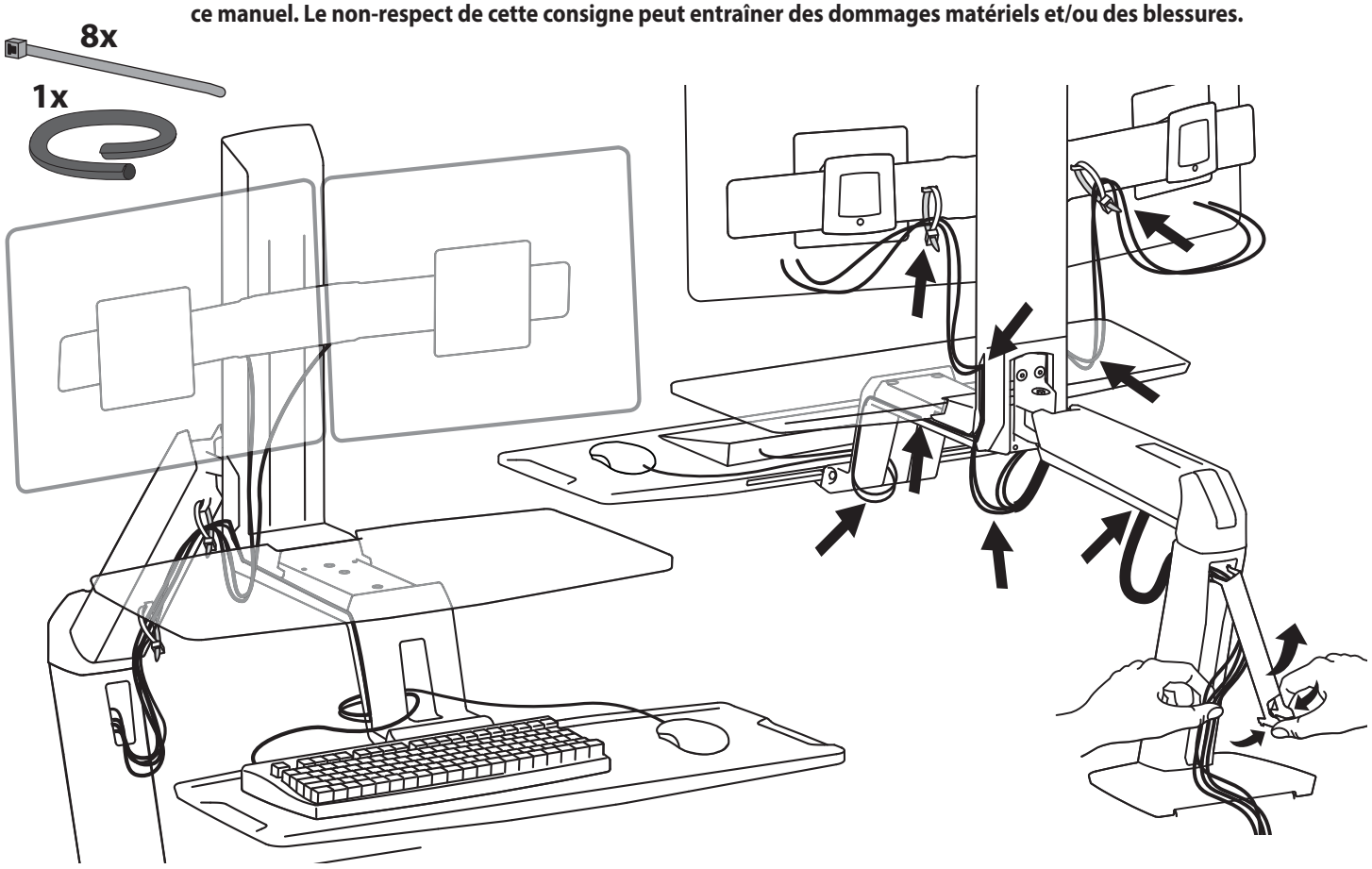
10



11

REMARQUE : Laissez suffisamment de mou dans le cordon pour permettre au mouvement de haut en bas de se faire sur toute la hauteur.

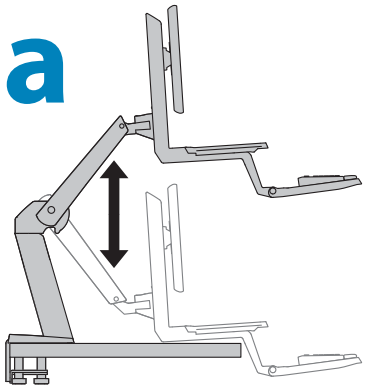
Attention :
Pour éviter de risquer de pincer les câbles, il est important de suivre les instructions d'acheminement des câbles de ce manuel. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels et/ou des blessures.

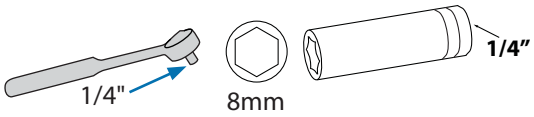


12 Étape de réglage

Important ! Vous devez ajuster le produit une fois l'installation terminée. Assurez-vous que l'équipement est correctement installé sur le produit avant de procéder aux ajustements. Ce produit doit pouvoir être déplacé sans difficulté sur toute la plage de mouvement et rester immobilisé à l'endroit où il est réglé. Si le mouvement est trop facile ou trop difficile, ou si le produit ne reste pas dans les positions souhaitées, procédez selon les instructions de réglage pour harmoniser les mouvements. En fonction de votre produit et du réglage, plusieurs tours peuvent s'avérer nécessaire pour remarquer la différence. Chaque fois qu'une pièce d'équipement est ajoutée ou retirée de ce produit, affectant en conséquence le poids de la charge montée, vous devez répéter ces étapes de réglage afin de garantir une utilisation sécurisée et optimale du produit.

a





+ LB kg

Augmenter la force de levage

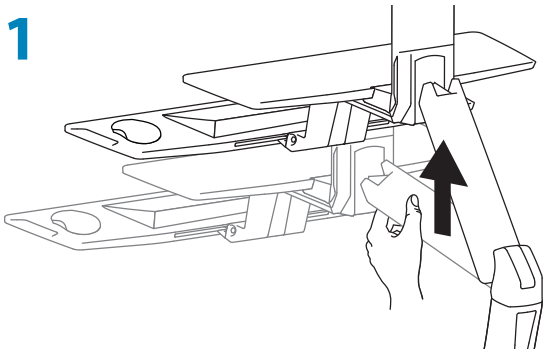
Si le poids installé est trop lourd ou si le produit ne reste pas en place une fois soulevé, vous devez augmenter la force de levage :

− LB kg

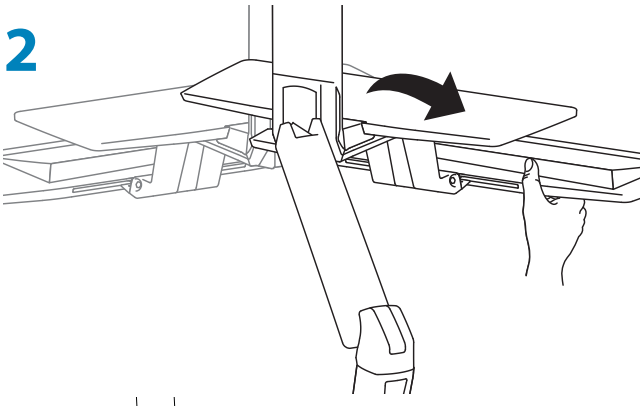
Réduire la force de levage

Si le poids installé est trop faible ou si le produit ne reste pas en place une fois abaissé, vous devez réduire la force de levage :

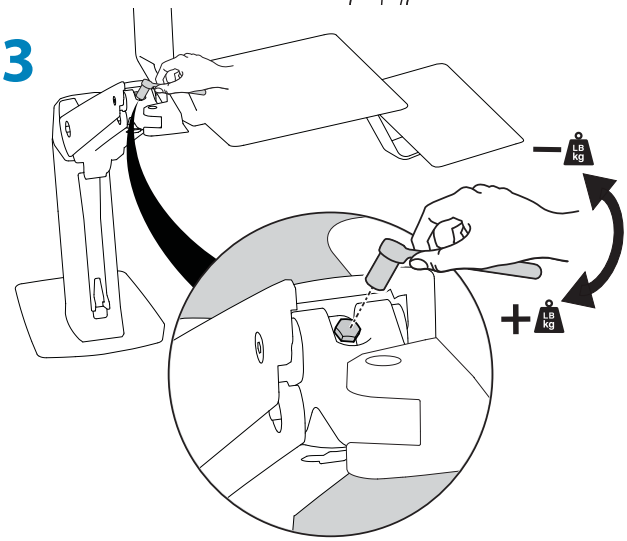
1



2

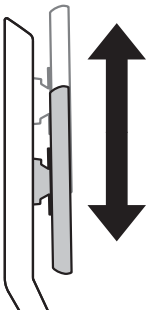


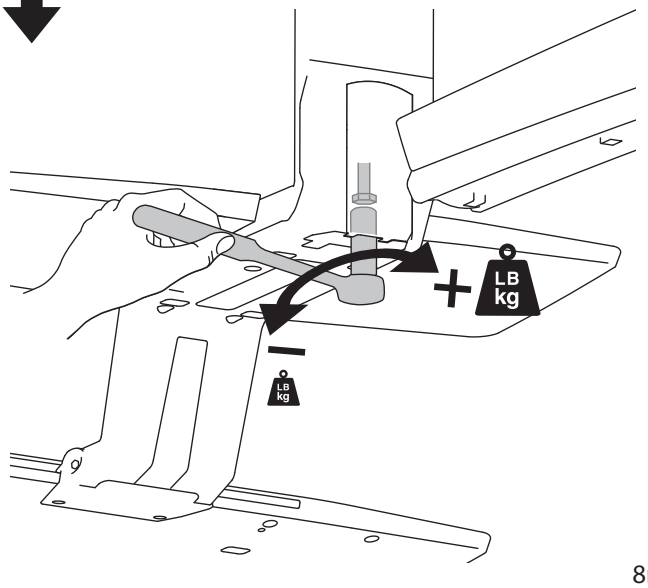
3

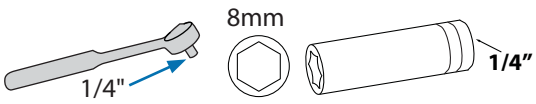


FRANÇAIS

b





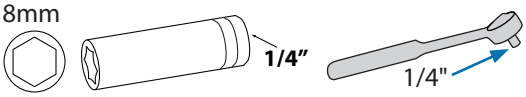


Augmenter la force de levage

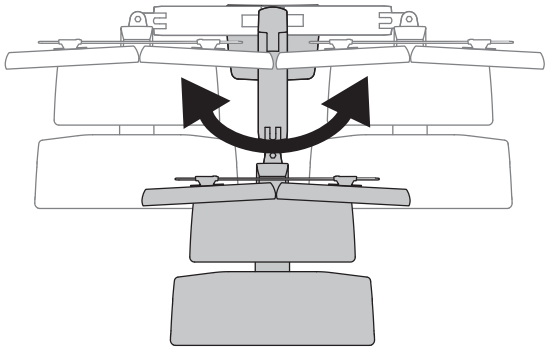
Si le poids installé est trop lourd ou si le produit ne reste pas en place une fois soulevé, vous devez augmenter la force de levage :

Réduire la force de levage

Si le poids installé est trop faible ou si le produit ne reste pas en place une fois abaissé, vous devez réduire la force de levage :



c

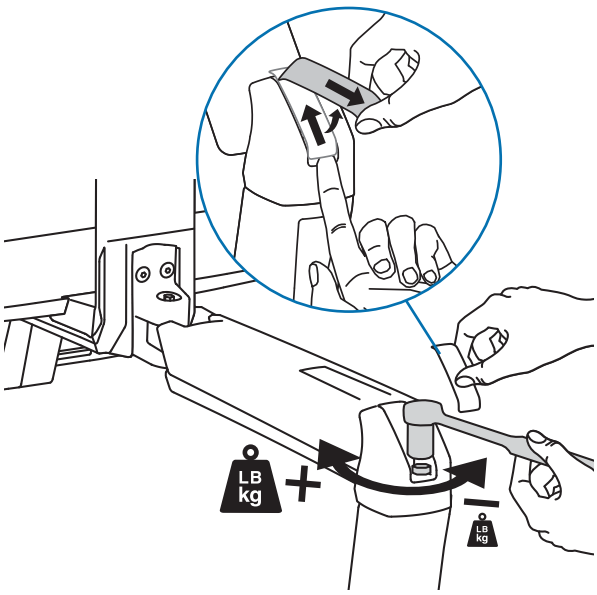


Augmenter le frottement

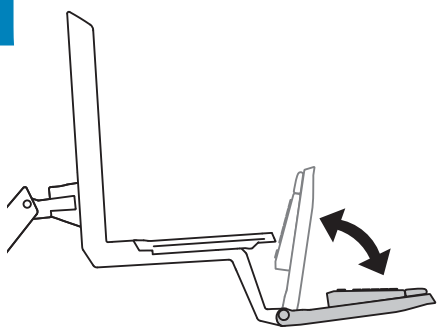
Si ce produit se déplace trop facilement d'un côté à l'autre, vous devez augmenter le frottement :

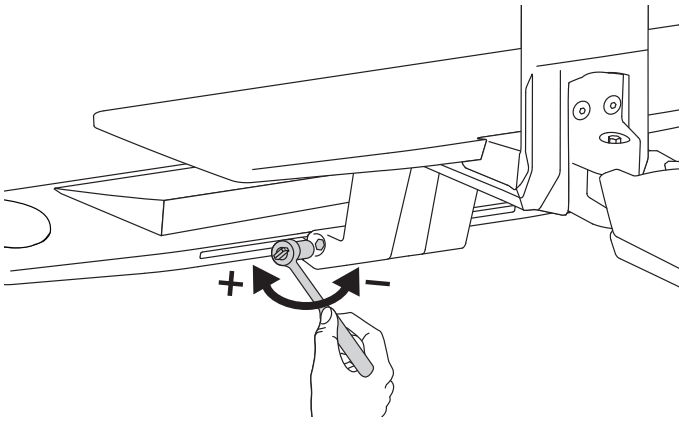
Réduire le frottement

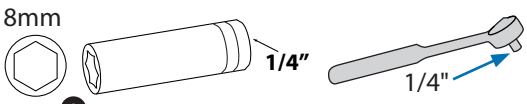
Si ce produit se déplace difficilement d'un côté à l'autre, vous devez réduire le frottement :



d





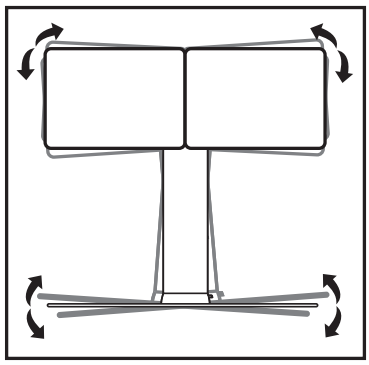


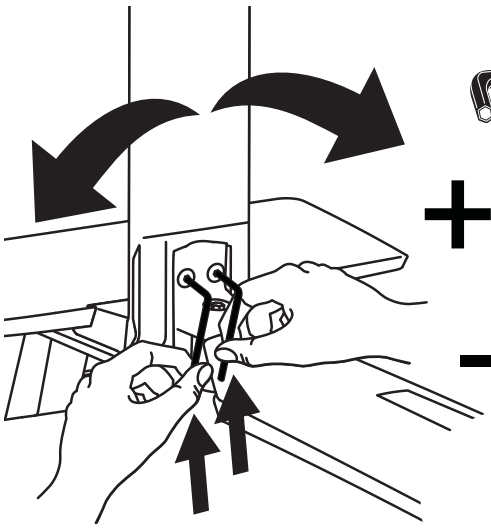
Augmenter le frottement
Si ce produit se déplace trop facilement, vous devrez augmenter la friction :

Réduire le frottement
Si ce produit est trop difficile à déplacer, vous devrez diminuer la friction :

FRANÇAIS

e

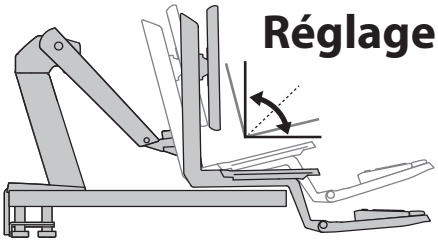




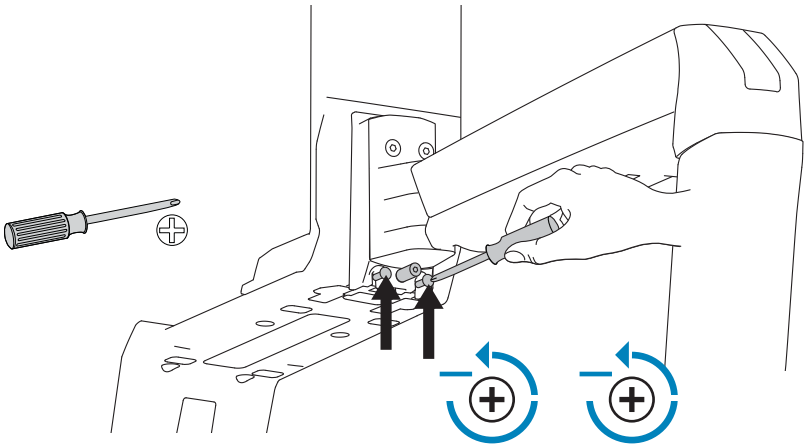
Augmenter le frottement
Si ce produit se déplace trop facilement, vous devrez augmenter la friction :

Réduire le frottement
Si ce produit est trop difficile à déplacer, vous devrez diminuer la friction :

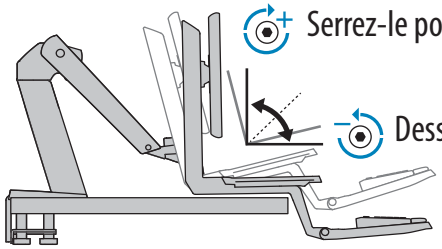
f Réglage d'inclinaison



1 Desserrez ces deux vis.

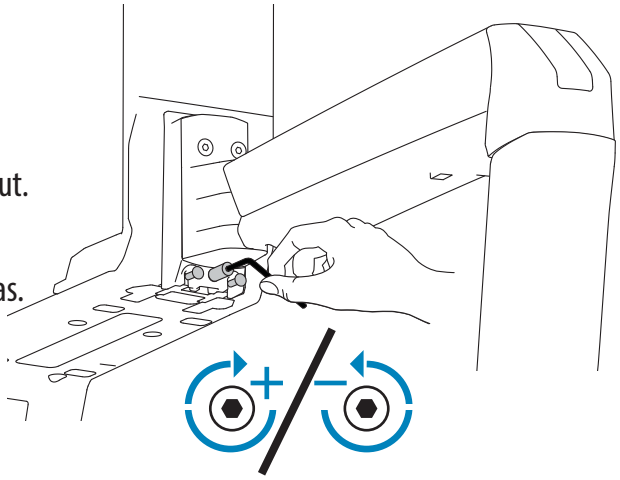


2 Desserrez ou resserrez ce boulon pour régler l'inclinaison à l'angle désiré.

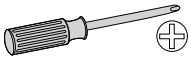


Serrez-le pour incliner l'ensemble vers le haut.

Desserrez-le pour l'incliner vers le bas.

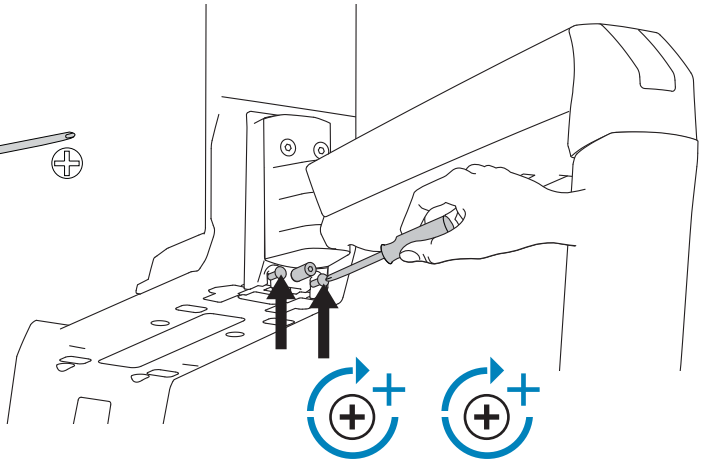


3 Une fois inclinaison réglée à l'angle voulu, resserrez ces deux vis pour la fixer.



AVERTISSEMENT !

Les vis doivent être serrées pour sécuriser le produit. Le non-respect de ces instructions peut créer une situation instable et endommager le matériel ou causer des blessures.



ERGOTRON®

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc.,1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

Americas Sales and Corporate Headquarters
St. Paul, MN USA
(800) 888-8458
+1-651-681-7600
www.ergotron.com
sales@ergotron.com

EMEA Sales
Amersfoort, The Netherlands
+31 33 45 45 600
www.ergotron.com
info.eu@ergotron.com

APAC Sales
Tokyo, Japan
www.ergotron.com
apaccustomerservice@ergotron.com

Worldwide OEM Sales
www.ergotron.com
info.oem@ergotron.com

FRANÇAIS